

# BRETAGNE

## PORTS DE COMMERCE



**activité 2011**

# Avant-propos

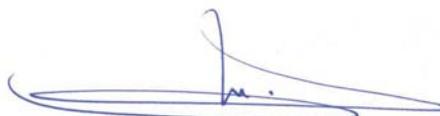
*L'année 2011 est encore sous l'influence de la crise. En Bretagne, le trafic baisse de 2,8%. Les importations sont stables quand les exportations reculent de 12%, avec notamment une baisse des exportations de marchandises de la filière agro-alimentaire, de la construction et des produits pour la métallurgie.*

*En matière de sécurité du trafic maritime, une des conséquences du naufrage de l'Erika et du Prestige a été la mise en place par le Ministère de l'Écologie, du Développement Durable et de l'Énergie d'un nouveau système d'information des ports de commerce. Ce système appelé E-scaleport permet de renforcer et d'harmoniser, au niveau de l'Union Européenne, la réglementation de l'organisation maritime.*

*E-scaleport permet aux autorités portuaires des ports de commerce de satisfaire à leurs obligations réglementaires de transmission d'information, de simplifier l'organisation des escales et en particulier de dématérialiser les demandes de poste à quai par les représentants des navires, les demandes d'intervention adressées aux services nautiques (pilotage, remorquage et lamanage) et l'attribution des postes à quai par la capitainerie.*

*En Bretagne, le Système d'information E-scaleport fournit des données depuis le 1er janvier 2012.*

Le Président de l'ORTB  
André JOURT



En 2011 l'activité économique mondiale a été marquée par une baisse de la croissance par rapport à 2010 passant sous la barre des 4%.

Plusieurs événements majeurs ont affecté le secteur du transport maritime en 2011 dont notamment la catastrophe de Fukushima survenue au Japon, la crise et l'importante dette publique en Europe, les troubles en Libye et les soulèvements au Maghreb.

Le secteur de la construction navale a subi les conséquences de cette baisse de croissance. Les commandes de navires ont ainsi chuté en 2011 (79 millions de tpl en 2011 contre 117 millions de tpl en 2010). La concurrence a été très forte entre les différents chantiers, la demande de construction de nouvelles unités restant faible.

La Chine reste cependant le 1<sup>er</sup> constructeur mondial mais son carnet de commandes a enregistré une baisse importante par rapport à 2010. Les principales commandes des chantiers chinois concernent les vraquiers. La Corée et le Japon se classent respectivement en 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> position. La Corée cherche à diversifier ses commandes vers des navires plus spécialisés (méthaniers, unités offshore...). Au niveau européen, les chantiers ont enregistré des commandes représentant 4,2 millions de tpl.

Les annulations de commandes représentaient en 2011, 21 millions de tpl touchant principalement les vraquiers. Ces annulations et renégociations des contrats ont entraîné la fermeture de chantiers notamment en Chine. Dans ce contexte tendu, plusieurs banques se sont également retirées de l'activité maritime. Les livraisons de navires ont continué d'augmenter en 2011 représentant 160 millions de tpl contre 149 en 2010.

**Vrac sec** : 2011 a été une année difficile pour le secteur du vrac sec surtout début 2011. Les taux de fret ont ainsi subi de nombreuses fluctuations, d'intensités différentes en fonction des marchés concernés. Les conditions météorologiques en Australie et le tsunami au Japon ont affecté de manière significative le secteur industriel et les échanges commerciaux.



**Vrac liquide** : Le secteur du vrac liquide a fait face à de nombreux challenges en 2011. Le secteur a été ainsi marqué par une forte surcapacité de la flotte. De nouvelles unités ont été livrées : 63 au total en 2011 et le nombre de démolitions a baissé par rapport à 2010. Environ 65 annulations de commandes de pétroliers ont été comptabilisées pour 2011.

**Conteneurs** : Le secteur du transport conteneurisé a enregistré une baisse des taux de fret sur les principales lignes en 2011. Les volumes transportés ont cependant connu une certaine augmentation sur les grandes routes mondiales.

Source : MEDDM-DGITM/DST/PTF (extrait de la note de synthèse 2011)

## Marchandises transportées 2011

9 Mt Bretagne

365 Mt France entière

dont 276 Mt GPM\*

dont 77 Mt ports décentralisés

Vracs liquides 161 Mt

Vracs solides 79 Mt

March. diverses 125 Mt

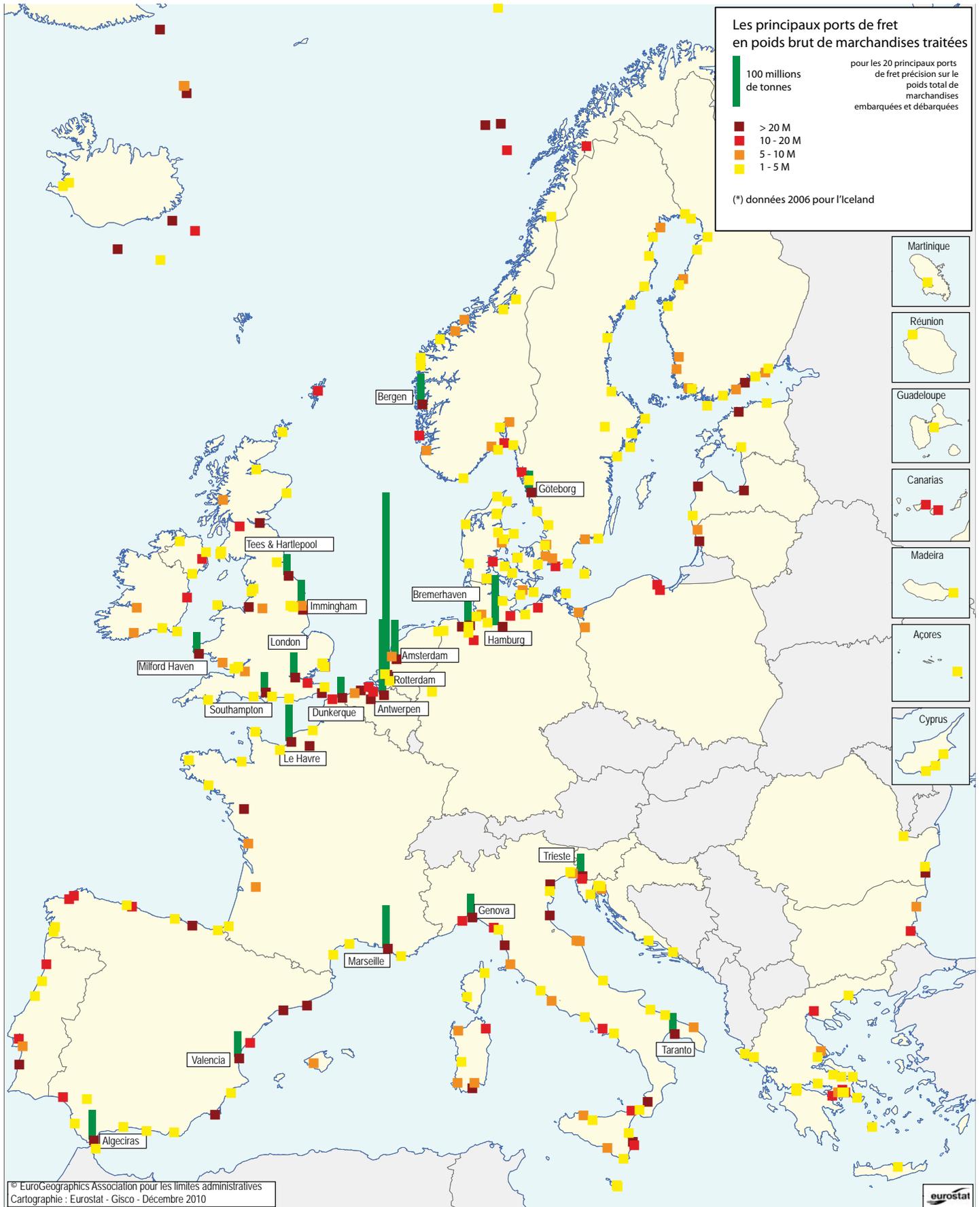
dont conteneurs 43 Mt

\* GPM : grands ports maritimes

# Marchandises

## Trafic de marchandises des principaux ports européens en 2011

Europe



Source : Eurostat

## Activité des principaux ports de commerce français

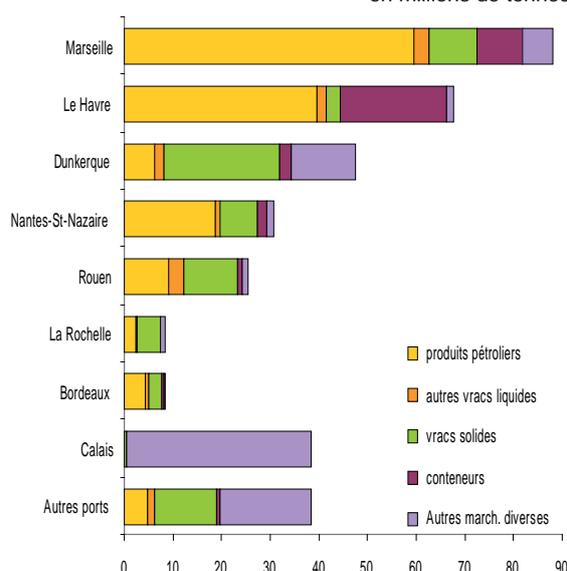
en millions de tonnes

	2011	Evol. (%) 2010/2011
<b>Grands ports maritimes</b>	<b>276,0</b>	<b>0,8</b>
<b>Vracs liquides</b>	<b>151,5</b>	<b>3,2</b>
<i>dont produits pétroliers</i>	139,8	2,9
<b>Vracs solides</b>	<b>62,9</b>	<b>-4,1</b>
<i>dont céréales</i>	16,9	-5,9
<i>dont charbon</i>	13,3	-10,3
<i>dont minerais</i>	16,9	-0,8
<b>March. diverses</b>	<b>61,5</b>	<b>0,3</b>
<i>dont conteneurs</i>	36,9	-2,2
<b>Autres ports de métropole</b>	<b>76,9</b>	<b>0,4</b>
<b>Vracs liquides</b>	<b>6,3</b>	<b>-7,4</b>
<b>Vracs solides</b>	<b>13,0</b>	<b>8,1</b>
<b>Marchandises diverses</b>	<b>57,6</b>	<b>-0,2</b>
<i>dont Calais</i>	38,5	1,8
<b>Trafic ports métropolitains</b>	<b>352,9</b>	<b>0,7</b>
<b>Ports Outre-Mer</b>	<b>11,9</b>	<b>-0,8</b>

Source : METL-MEDDE/DGITM

## Marchandises traitées dans les principaux ports de métropole

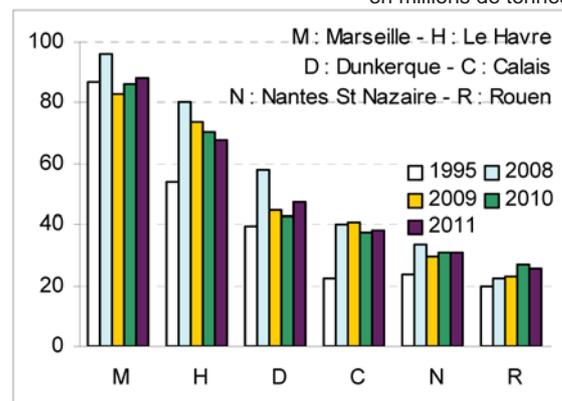
en millions de tonnes



Source : METL-MEDDE/DGITM

## Ensemble des tonnages dans les principaux ports français

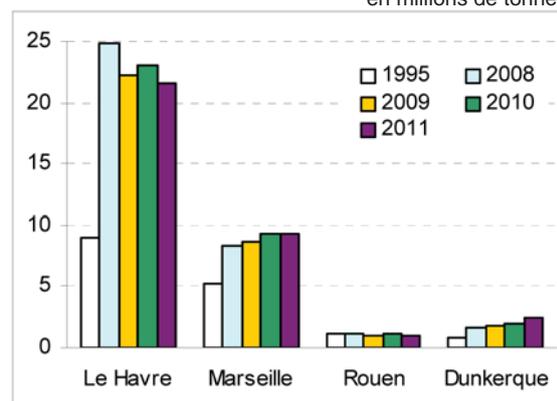
en millions de tonnes



Source : METL-MEDDE/DGITM

## Marchandises conteneurisées dans les principaux ports français

en millions de tonnes



Source : METL-MEDDE/DGITM

## Activité des principaux ports européens de conteneurs en 2011

en millions de tonnes

	Ensemble		dont conteneurs	
	Tonnage	évol 10/11	Tonnage	évol 10/11
Rotterdam	434,6	1,0	123,6	10,0
Anvers	187,2	5,0	105,1	2,5
Hambourg	132,2	9,1	90,1	15,0
<b>Le Havre</b>	<b>67,5</b>	<b>-3,8</b>	<b>21,6</b>	<b>-6,2</b>
Brème	80,6	17,3	62,7	21,5
Zeebrugge	47,0	-5,0	22,7	-14,0
<b>Marseille</b>	<b>88,1</b>	<b>2,4</b>	<b>9,3</b>	<b>0,1</b>
Algeciras	76,9	17,1	47,4	32,4
Valence	65,5	2,7	50,9	3,8
Gênes	50,4	-0,6	18,9	7,2
Barcelone	43,0	0,2	19,9	3,4
Bilbao	31,7	-5,9	6,1	13,0
La Palmas	22,9	12,2	14,3	14,7

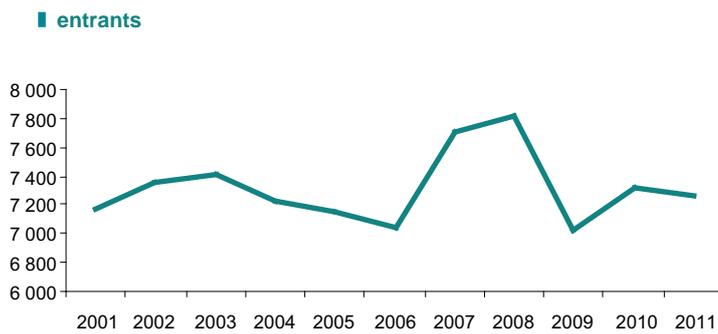
Source : METL-MEDDE/DGITM

**E**n 2011, 364,8 millions de tonnes de marchandises ont transité par les ports français, soit une légère hausse par rapport à 2010 (+0,7%). Les grands ports maritimes (GPM) avec 276 Mt représentent 70% du trafic total. De 2010 à 2011, le trafic des GPM progresse de 0,8% plus fortement que celui des ports décentralisés (+0,4%). Si les vracs liquides constitués essentiellement de produits pétroliers évoluent positivement pour les GPM (+3,2%), il n'en est pas de même pour les ports décentralisés (-7,4%). A l'inverse, les vracs solides perdent 4,1% pour les GPM mais gagnent 8,1% pour les autres. Le trafic des marchandises en conteneurs est stable (37,7 Mt).

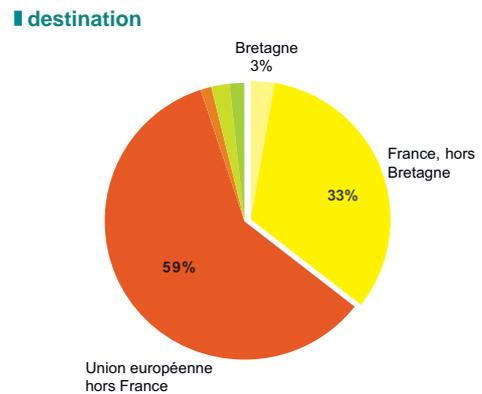
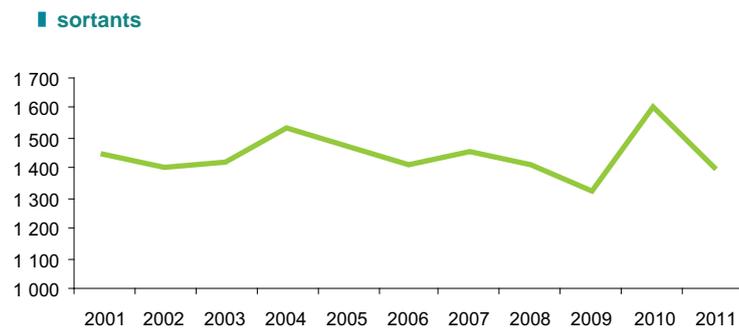
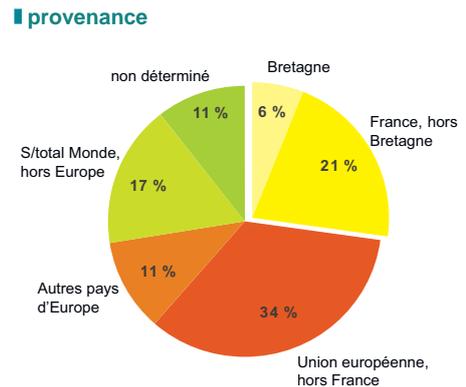
# Marchandises

Bretagne

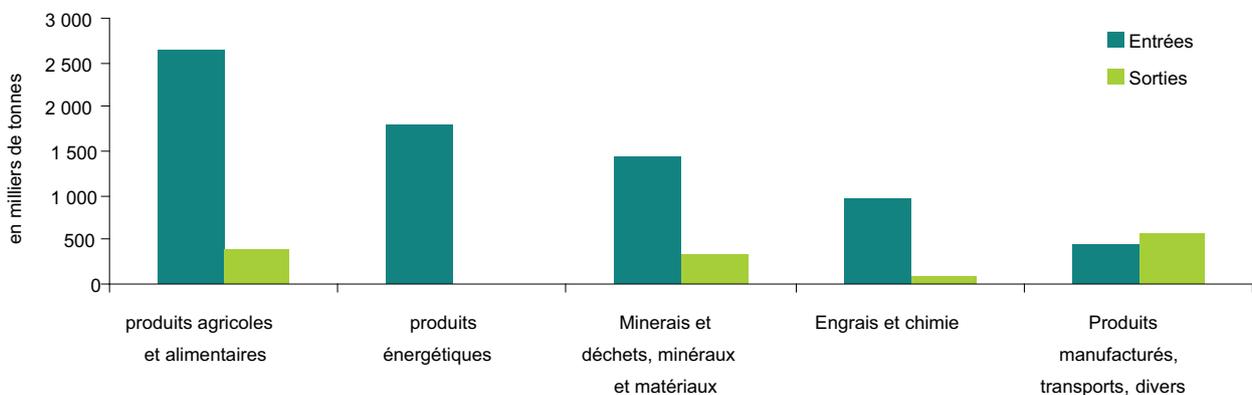
Evolution du trafic de marchandises



Répartition des flux selon les zones géographiques



Répartition du fret par grandes catégories de produits



Les 5 pays qui échangent le plus avec la Bretagne

Royaume-Uni	1,32 Mt	Transactions spéciales, dérivés énergétiques, nourritures pour animaux et déchets alimentaires, oléagineux
Brésil	0,66 Mt	Nourritures pour animaux et déchets alimentaires et oléagineux
Pays-Bas	0,49 Mt	Dérivés énergétiques, nourritures pour animaux, oléagineux, transactions spéciales et céréales
Russie	0,39 Mt	Dérivés énergétiques, bois, nourritures pour animaux
Belgique	0,34 Mt	Engrais, nourritures pour animaux et denrées alimentaires, transactions spéciales

Source : ORTB

## Activité des ports de la Bretagne selon la nature des marchandises et le sens des trafics

en tonnes

Import+export	NST 0	NST 1	NST 2	NST 3	NST 4	NST 5	NST 6	NST 7	NST 8	NST 9	Total
BREST	174 397	1 101 371	2 000	878 867	128 050	3 304	345 796	16 126	1	286 412	2 936 324
LORIENT	437 404	755 087		843 534	28 902	11 025	620 066	19 233	8 462	278	2 723 991
SAINT-MALO	141 667	151 455			42 144		117 691	753 978	120 201	392 759	1 719 895
ROSCOFF	32 413	65 216	25			2 611	7 212	47 080	981	335 672	491 210
LE LEGUE	53 323	127 476			45 874		86 537	51 260			364 470
QUIMPER							207 915				207 915
PONTRIEUX LEZARDRIEUX								90 031			90 031
DOUARNENEZ		5 716		66 113							71 829
REDON							62 623				62 623
TREGUIER		3 294			11 242		25 632	22 349			62 517
VANNES							12 534			13 372	25 906
<b>Total</b>	<b>839 204</b>	<b>2 209 615</b>	<b>2 025</b>	<b>1 788 514</b>	<b>256 212</b>	<b>16 940</b>	<b>1 486 006</b>	<b>1 000 057</b>	<b>129 645</b>	<b>1 028 493</b>	<b>8 756 711</b>

Hors port de Landerneau

Import	NST 0	NST 1	NST 2	NST 3	NST 4	NST 5	NST 6	NST 7	NST 8	NST 9	Total
LORIENT	419 904	755 087		843 534	2 210	11 025	616 052	19 233	8 462	278	2 675 785
BREST	164 817	774 738	2 000	875 602	1	2 960	343 396	16 126		75 276	2 254 916
SAINT-MALO	140 557	143 899			33 364		111 689	665 882	120 201	191 894	1 407 486
ROSCOFF	16 601	50 546	25			1 979	6 609	46 143	172	179 500	301 575
LE LEGUE	48 123	124 941			3 159		43 752	51 260			271 235
QUIMPER							186 924				186 924
DOUARNENEZ		2 277		66 113							68 390
REDON							62 623				62 623
TREGUIER		3 294					11 964	18 978			34 236
PONTRIEUX LEZARDRIEUX								90 000			89 931
<b>Total</b>	<b>790 002</b>	<b>1 854 782</b>	<b>2 025</b>	<b>1 785 249</b>	<b>38 734</b>	<b>15 964</b>	<b>1 383 009</b>	<b>907 653</b>	<b>128 835</b>	<b>446 948</b>	<b>7 353 201</b>

Export	NST 0	NST 1	NST 2	NST 3	NST 4	NST 5	NST 6	NST 7	NST 8	NST 9	Total
BREST	9 580	326 633		3 265	128 049	344	2 400		1	211 136	681 408
SAINT-MALO	1 110	7 556			8 780		6 002	88 096		200 865	312 409
ROSCOFF	15 812	14 670				632	603	937	809	156 172	189 635
LE LEGUE	5 200	2 535			42 715		42 785				93 235
LORIENT	17 500				26 692		4 014				48 206
TREGUIER					11 242		13 668	3 371			28 281
VANNES							12 534			13 372	25 906
QUIMPER							20 991				20 991
DOUARNENEZ		3 439									3 439
<b>Total</b>	<b>49 202</b>	<b>354 833</b>	<b>0</b>	<b>3 265</b>	<b>217 478</b>	<b>976</b>	<b>102 997</b>	<b>92 404</b>	<b>810</b>	<b>581 545</b>	<b>1 403 510</b>

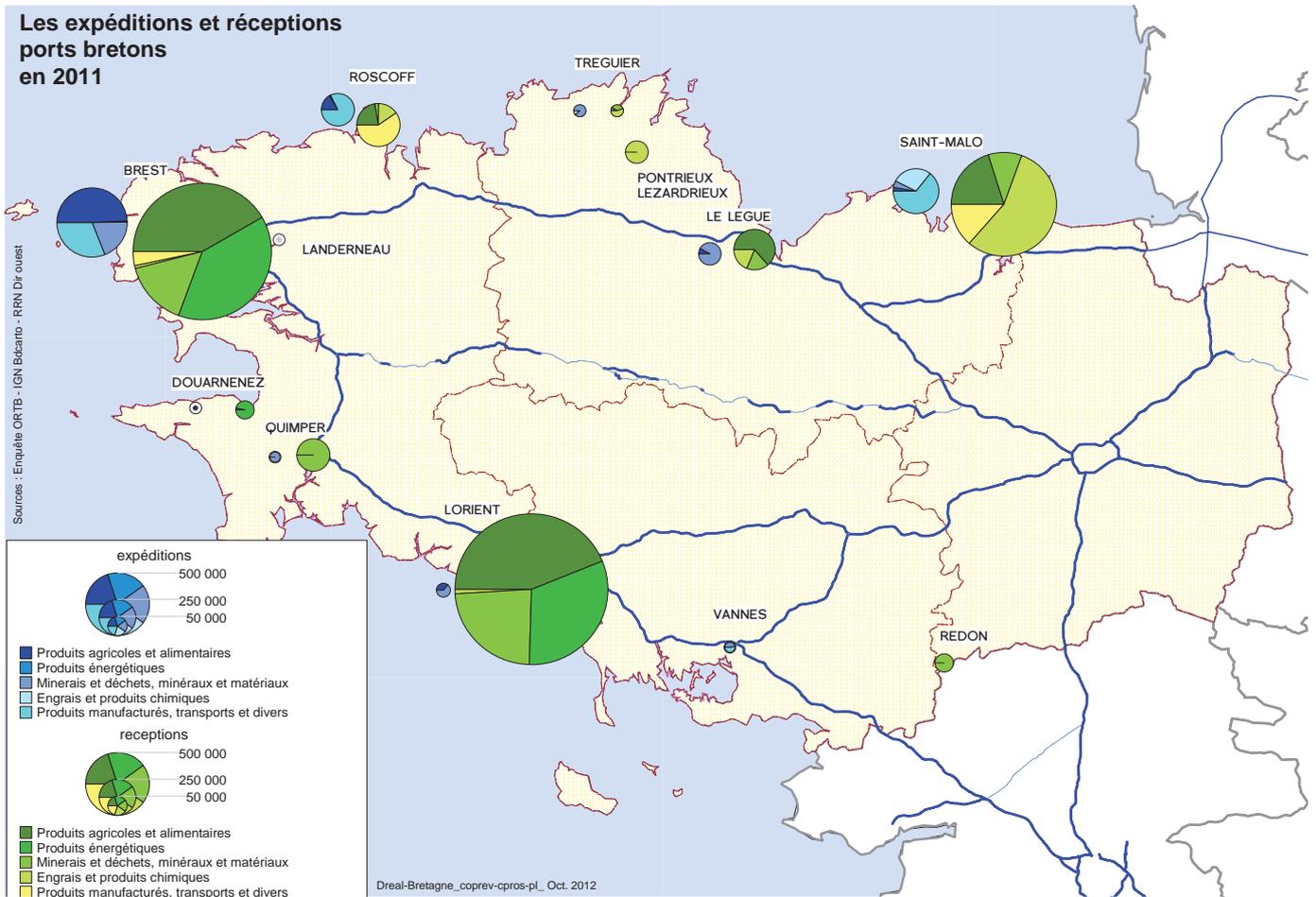
<b>NST 0</b>	Produits agricoles et animaux vivants
<b>NST 1</b>	Denrées alimentaires et fourrages
<b>NST 2</b>	Combustibles et minéraux solides
<b>NST 3</b>	Produits pétroliers raffinés
<b>NST 4</b>	Minerais pour la métallurgie

<b>NST 5</b>	Produits métallurgiques
<b>NST 6</b>	Minéraux bruts et matériaux de construction
<b>NST 7</b>	Engrais
<b>NST 8</b>	Produits chimiques
<b>NST 9</b>	Véhicules et objets manufacturés

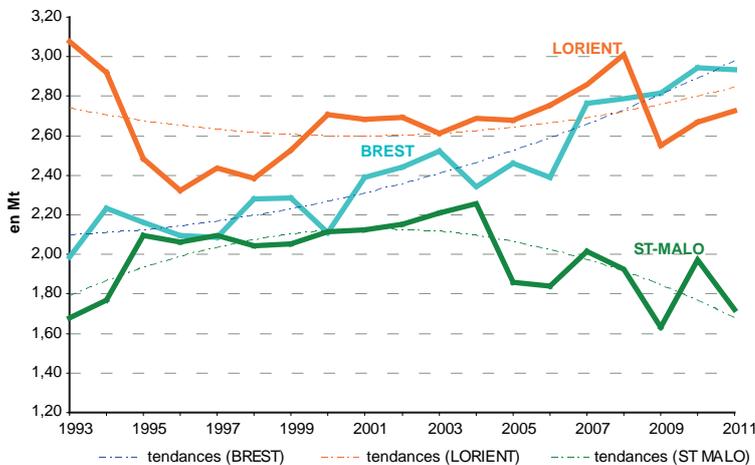
Source : ORTB

Les flux de marchandises des ports bretons

Les expéditions et réceptions ports bretons en 2011



Evolution des trafics des ports de Lorient, Brest et St-Malo



Source : Région Bretagne

Sur l'ensemble des ports bretons, le flux de produits importés qui représente 84% du total des flux, est stable. Le flux de marchandises exportées baisse fortement (-12%), mais comme il ne représente que 16 % du total des flux, le recul pour l'ensemble des marchandises transportées est limité (-2 %).

L'analyse des exportations et des importations montre une baisse des flux des denrées alimentaires et fourrage (-11%) suivie par celle des produits pétroliers raffinés (-8%), des engrais (-5%) et enfin des matériaux de construction (-2%).

Les exportations de matériaux de construction (NST6) reculent fortement (-60%) entre 2010 et 2011 alors que les importations de ces mêmes produits augmentent de 10%.

## Les passagers dans les principaux ports français

en milliers de passagers

	Passagers autres que croisière		Total passagers		Evolution 2011/2010 (en %)
	2010	2011	2010	2011	
Dunkerque	2 533	2 601	2 533	2 601	2,7
Calais	10 236	10 063	10 236	10 067	-1,7
Boulogne	296	0	296	0	-100,0
Dieppe	254	259	254	259	2,0
Le Havre	270	345	526	715	35,9
Caen	1 022	952	1 022	954	-6,7
Cherbourg	559	625	623	700	12,4
St-Malo	930	890	948	923	-2,6
Roscoff	534	544	534	545	2,1
<b>Total Manche-Mer du Nord</b>	<b>16 635</b>	<b>16 279</b>	<b>16 973</b>	<b>16 764</b>	<b>-1,2</b>
Sète	201	170	212	212	0,0
Marseille	1 383	1 531	2 485	2 887	16,2
Toulon	1 283	1 219	1 568	1 637	4,4
Nice	916	812	1 811	1 662	-8,2
Bastia	2 524	2 282	2 532	2 291	-9,5
L'île Rousse	406	366	406	366	-9,9
Ajaccio	1 117	1 041	1 868	1 941	3,9
Bonifacio	240	241	254	261	2,8
Calvi	179	154	196	217	10,7
<b>Total Méditerranée</b>	<b>8 250</b>	<b>7 817</b>	<b>11 333</b>	<b>11 475</b>	<b>1,3</b>
<b>Total métropole 17 ports</b>	<b>24 885</b>	<b>24 096</b>	<b>28 305</b>	<b>28 474</b>	<b>0,6</b>

Source : MEDDE/DGITM et Ortb

## Les passagers et les véhicules transmanche passant par la France en comparaison avec les autres modes de transport

en milliers, évolution en %

Nombre de passagers	2010	2011	2011/2010
<b>Passagers aériens</b>	<b>6 016</b>	<b>6 643</b>	<b>10,4</b>
Paris - Londres (1)	1 641	1 788	9,0
Régions - Londres	4 375	4 855	11,0
<b>Passagers ferries (9 ports) (2)</b>	<b>16 635</b>	<b>16 205</b>	<b>-2,6</b>
dont Calais (2)	10 236	10 063	-1,7
<b>Passagers Eurotunnel</b>	<b>18 317</b>	<b>18 996</b>	<b>3,7</b>
Par Eurostar	9 529	9 680	1,6
Par Navettes tourisme	7 549	7 878	4,4
Par Navettes fret	1 240	1 438	16,0
<b>Total</b>	<b>40 968</b>	<b>41 844</b>	<b>2,1</b>

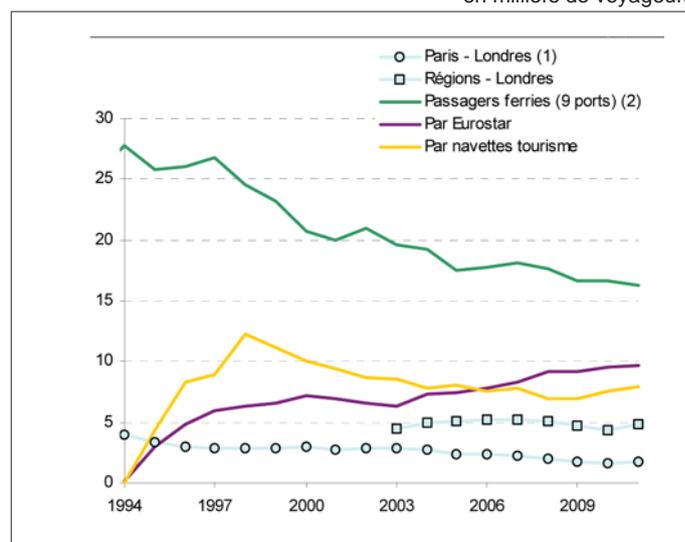
Nombre de véhicules	2010	2011	2011/2010
Navettes tourisme, voitures (3)	2 125	2 263	6,5
Navettes tourisme, autocars	57	56	-0,7
Maritime, voitures	-	-	-
Maritime, autocars	-	-	-

Sources : DGAC, DGITM/DST/PTF4, Eurotunnel, calculs SOeS

- (1) Aéroports d'Orly et Roissy-Charles de Gaulle  
 (2) Y compris liaisons avec l'Irlande et les îles anglo-normandes  
 (3) Y compris motos, caravanes, camping-cars et véhicules à remorques

## Evolution des passagers transmanche par mode de transport

en milliers de voyageurs

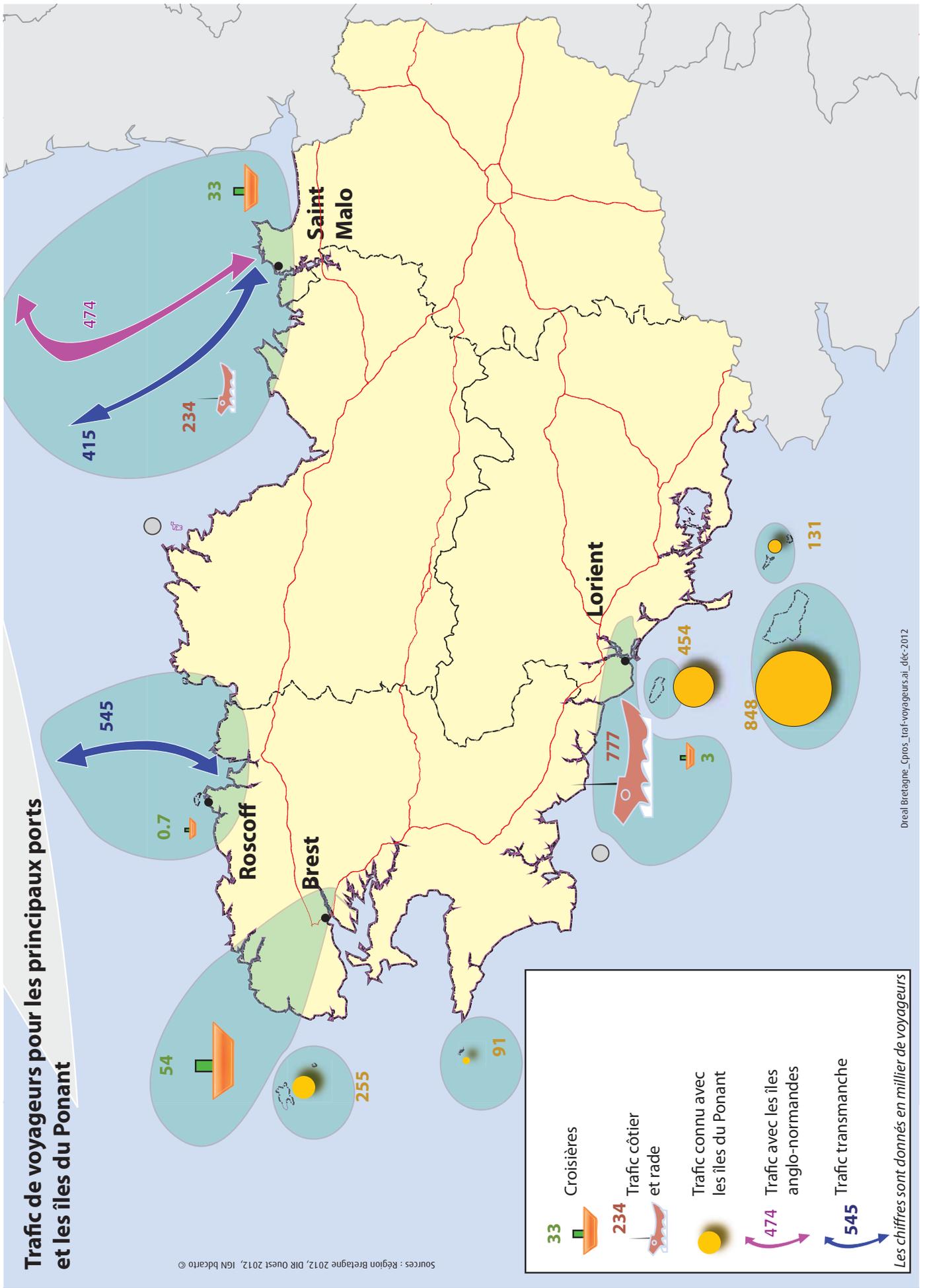


Sources : DGAC, DGITM/DST/PTF4, Eurotunnel, calculs SOeS

- (1) Aéroports d'Orly et Roissy-Charles de Gaulle  
 (2) Y compris liaisons avec l'Irlande et les îles anglo-normandes

Bretagne

Trafic de voyageurs pour les principaux ports et les îles du Ponant



Dreal Bretagne\_cpros\_traf-voyageurs.ai\_dec-2012

## Trafic des ports bretons selon la nature, l'origine et la destination des marchandises en 2011

en tonnes

<b>Bretagne</b>				
Nature de marchandises	Port	Entrée	Sortie	Total
17 - Nourritures pour animaux et déchets alimentaires	SAINT-MALO		1 000	1 000
18 - Oléagineux	BREST		1 594	1 594
32 - Dérivés énergétiques	BREST	29 983		29 983
	LORIENT	17 879		17 879
34 - Dérivés non énergétiques	BREST	1 415		1 415
46 - Ferrailles et poussières de haut fourneau	BREST	1		1
61 - Sables, graviers, argiles, scories	BREST	12 700	300	13 000
	LANDERNEAU	0		0
	LE LEGUE	17 685		17 685
	LORIENT	95 464		95 464
	REDON	62 623		62 623
	TREGUIER	7 147	888	8 035
	VANNES		12 534	12 534
71 - Engrais naturels	LEZARDRIEUX	0		0
	PONTRIEUX	0		0
	ROSCOFF	1 489		1 489
	SAINT-MALO	188 152	4 370	192 522
	TREGUIER	13 314		13 314
72 - Engrais manufacturés	SAINT-MALO		6 450	6 450
99 - Transactions spéciales	BREST	1		1
	VANNES		13 372	13 372
<b>Total Bretagne</b>		<b>447 853</b>	<b>40 508</b>	<b>488 361</b>
<b>France</b>				
Nature de marchandises	Port	Entrée	Sortie	Total
00 - Animaux vivants	LORIENT	101 451	12 300	113 751
01 - Céréales	BREST	5 983		5 983
	SAINT-MALO	2 092		2 092
02 - Pommes de terre	BREST		955	955
05 - Bois et liège	SAINT-MALO	5 539		5 539
14 - Denrées alimentaires périssables ou semi-périssables et conserves	BREST	6 947	166 275	173 222
17 - Nourritures pour animaux et déchets alimentaires	BREST	12 509		12 509
	LE LEGUE		2 535	2 535
18 - Oléagineux	BREST	2 000	31 145	33 145
	LORIENT	9 555		9 555
32 - Dérivés énergétiques	BREST	306 338		306 338
	DOUARNENEZ	66 113		66 113
	LORIENT	119 130		119 130
33 - Hydrocarbures énergétiques gazeux, liquéfiés ou comprimés	BREST	10 147		10 147
	LORIENT	11 000		11 000
34 - Dérivés non énergétiques	BREST	7 631		7 631
46 - Ferrailles et poussières de haut fourneau	BREST		23 401	23 401
	LE LEGUE		30 334	30 334
	LORIENT		6 860	6 860
	SAINT-MALO		4 191	4 191
	TREGUIER		8 942	8 942
61 - Sables, graviers, argiles, scories	BREST	252 129		252 129
	LORIENT	248 839		248 839
	QUIMPER	186 924	20 991	207 915
	TREGUIER	1 417		1 417

64 - Ciments, chaux	BREST	74 693		74 693
71 - Engrais naturels	ROSCOFF	30 328		30 328
	SAINT-MALO	3 297	7 347	10 644
72 - Engrais manufacturés	LORIENT	2 057		2 057
	SAINT-MALO	5 672	12 950	18 622
81 - Produits chimiques de base	SAINT-MALO	6 515		6 515
91 - Véhicules et matériels de transport	BREST		104	104
93 - Autres machines, moteurs et pièces	BREST	209		209
97 - Articles manufacturés divers	BREST	654		654
99 - Transactions spéciales	BREST	53 386	131 847	185 233
<b>Total France</b>		<b>1 532 555</b>	<b>460 177</b>	<b>1 992 732</b>
<b>Union Européenne</b>				
Nature de marchandises	Port	Entrée	Sortie	Total
00 - Animaux vivants	LORIENT	72 788		72 788
	ROSCOFF	199	28	227
	SAINT-MALO	810	1 110	1 920
01 - Céréales	BREST	90 371		90 371
	LE LEGUE	2 749		2 749
	LORIENT	67 677		67 677
	ROSCOFF	13 280	74	13 354
	SAINT-MALO	20 560		20 560
02 - Pommes de terre	BREST		1 061	1 061
	ROSCOFF	920	607	1 527
03 - Autres légumes frais ou congelés et fruits frais	ROSCOFF	628	14 821	15 449
04 - Matières textiles et déchets	ROSCOFF	122	68	190
05 - Bois et liège	LE LEGUE	41 078	5 200	46 278
	LORIENT	845		845
	ROSCOFF	1 133	128	1 261
	SAINT-MALO	53 050		53 050
09 - Autres matières première d'origine animale ou végétale	ROSCOFF	319	86	405
11 - Sucres	LORIENT	25 692		25 692
	ROSCOFF		25	25
12 - Boissons	LORIENT	4 848		4 848
	ROSCOFF	99	732	831
13 - Stimulants et épicerie	LE LEGUE	4 700		4 700
	ROSCOFF	1 418	2 728	4 146
14 - Denrées alimentaires périssables ou semi-périssables et conserves	BREST	2 677	51 377	54 054
	DOUARNENEZ	2 277		2 277
	ROSCOFF	34 874	10 403	45 277
16 - Denrées alimentaires non périssables et houblon	LORIENT	10 345		10 345
	ROSCOFF	190	648	838
17 - Nourritures pour animaux et déchets alimentaires	BREST	80 063		80 063
	LE LEGUE	120 241		120 241
	LORIENT	39 256		39 256
	ROSCOFF	13 919	134	14 053
	SAINT-MALO	120 323	4 770	125 093
	TREGUIER	3 294		3 294
18 - Oléagineux	BREST	94 728	56 259	150 987
	ROSCOFF	46		46
23 - Coke	BREST	2 000		2 000
	ROSCOFF	25		25
32 - Dérivés énergétiques	BREST	346 563	1 829	348 392
	LORIENT	159 851		159 851
33 - Hydrocarbures énergétiques gazeux, liquéfiés ou comprimés	BREST	59 324		59 324

34 - Dérivés non énergétiques	BREST	1 436	1 436	2 872
45 - Minerais et déchets non ferreux	LE LEGUE	3 159		3 159
	LORIENT	2 210	2 003	4 213
	SAINT-MALO	23 904	1 134	25 038
46 - Ferrailles et poussières de haut fourneau	BREST		94 784	94 784
	LE LEGUE		12 381	12 381
	LORIENT		15 470	15 470
	TREGUIER		2 300	2 300
51 - Fonte et acier brut, ferro-alliages	LORIENT	11 025		11 025
	ROSCOFF	259	40	299
52 - Demi-produits sidérurgiques laminés	ROSCOFF		14	14
53 - Barres, profilés, fil, matériel de voies ferrées	BREST		129	129
54 - Tôles, feuillards et bandes en acier	ROSCOFF	870	278	1 148
55 - Tubes, tuyaux, moulages et pièces forgées de fer ou d'acier	BREST	2 900		2 900
	ROSCOFF	311	52	363
56 - Métaux non ferreux	ROSCOFF	75	248	323
61 - Sables, graviers, argiles, scories	LE LEGUE	6 870	30 292	37 162
	LORIENT		4 004	4 004
	ROSCOFF	5 134	187	5 321
	TREGUIER	3 400	6 697	10 097
62 - Sel , pyrites, soufre	LE LEGUE	12 644		12 644
	LORIENT	3 369		3 369
	ROSCOFF	527		527
	SAINT-MALO	80 468		80 468
63 - Autres pierres, terres et minéraux	LE LEGUE	1 000	3 050	4 050
	ROSCOFF	72	360	432
	SAINT-MALO	1 696	6 002	7 698
	TREGUIER		4 433	4 433
69 - Autres matériaux de construction manufacturés	ROSCOFF	1	56	57
70 - Engrais	LE LEGUE	4 000		4 000
71 - Engrais naturels	BREST	16 126		16 126
	LE LEGUE	10 490		10 490
	LORIENT	5 111		5 111
	ROSCOFF	56	915	971
	SAINT-MALO	76 374	17 949	94 323
	TREGUIER		3 371	3 371
72 - Engrais manufacturés	LE LEGUE	36 770		36 770
	ROSCOFF	53	22	75
	SAINT-MALO	246 533	35 680	282 213
	TREGUIER	2 119		2 119
81 - Produits chimiques de base	ROSCOFF		22	22
	SAINT-MALO	33 132		33 132
84 - Pâte à papier et cellulose	LORIENT	8 462		8 462
89 - Autres matières chimiques	ROSCOFF	172	787	959
91 - Véhicules et matériels de transport	BREST	9	1 949	1 958
	ROSCOFF	196	215	411
92 - Tracteurs, machines et appareillage agricoles	ROSCOFF	433	530	963
93 - Autres machines, moteurs et pièces	BREST	270		270
	ROSCOFF	290	796	1 086
94 - Articles métalliques	BREST	970		970
	ROSCOFF	668	465	1 133
95 - Verre, verrerie, produits céramiques	ROSCOFF	184	752	936
96 - Cuirs, textiles, habillement	ROSCOFF	106	50	156
97 - Articles manufacturés divers	BREST	654		654
	ROSCOFF	1 168	1 726	2 894

99 - Transactions spéciales	BREST	17 840	77 104	94 944
	LORIENT	127		127
	ROSCOFF	176 455	151 638	328 093
	SAINT-MALO	191 894	200 865	392 759
<b>Total Union Européenne</b>		<b>2 485 274</b>	<b>832 274</b>	<b>3 317 548</b>
<b>Autre Europe</b>				
Nature de marchandises	Port	Entrée	Sortie	Total
00 - Animaux vivants	LORIENT	20 274		20 274
01 - Céréales	BREST	30 450		30 450
	LORIENT	29 980		29 980
05 - Bois et liège	LE LEGUE	4 296		4 296
	SAINT-MALO	44 063		44 063
14 - Denrées alimentaires périssables ou semi-périssables et conserves	BREST		6 853	6 853
	DOUARNENEZ		600	600
17 - Nourritures pour animaux et déchets alimentaires	BREST	48 689		48 689
	LORIENT	162 781		162 781
	SAINT-MALO	5 249		5 249
18 - Oléagineux	BREST	37 947	7 430	45 377
32 - Dérivés énergétiques	BREST	106 758		106 758
	LORIENT	172 516		172 516
45 - Minerais et déchets non ferreux	SAINT-MALO	9 460		9 460
55 - Tubes, tuyaux, moulages et pièces forgées de fer ou d'acier	ROSCOFF	464		464
61 - Sables, graviers, argiles, scories	LE LEGUE	4 329		4 329
	LORIENT	3 137		3 137
63 - Autres pierres, terres et minéraux	LE LEGUE		1 550	1 550
	SAINT-MALO	6 157		6 157
64 - Ciments, chaux	LORIENT	37 476		37 476
71 - Engrais naturels	LORIENT	12 065		12 065
	SAINT-MALO	16 133		16 133
72 - Engrais manufacturés	SAINT-MALO	42 173		42 173
97 - Articles manufacturés divers	BREST	1 283		1 283
<b>Total Autre Europe</b>		<b>795 680</b>	<b>16 433</b>	<b>812 113</b>
<b>Afrique</b>				
Nature de marchandises	Port	Entrée	Sortie	Total
00 - Animaux vivants	LORIENT		2 200	2 200
02 - Pommes de terre	BREST		7 564	7 564
11 - Sucres	LORIENT	10 924		10 924
14 - Denrées alimentaires périssables ou semi-périssables et conserves	DOUARNENEZ		2 839	2 839
17 - Nourritures pour animaux et déchets alimentaires	LORIENT	11 106		11 106
18 - Oléagineux	LORIENT	6 740		6 740
61 - Sables, graviers, argiles, scories	LE LEGUE	1 224	7 893	9 117
62 - Sel , pyrites, soufre	LORIENT	5 014		5 014
	SAINT-MALO	12 426		12 426
63 - Autres pierres, terres et minéraux	TREGUIER		1 650	1 650
71 - Engrais naturels	SAINT-MALO	30 270		30 270
72 - Engrais manufacturés	SAINT-MALO	12 557		12 557
	TREGUIER	3 545		3 545
81 - Produits chimiques de base	SAINT-MALO	80 554		80 554
<b>Total Afrique</b>		<b>174 360</b>	<b>22 146</b>	<b>196 506</b>
<b>Amérique du Nord et Centre</b>				
Nature de marchandises	Port	Entrée	Sortie	Total
00 - Animaux vivants	LORIENT	1 900		1 900
01 - Céréales	BREST	38 013		38 013
	LORIENT	79 837		79 837
12 - Boissons	BREST		200	200

18 - Oléagineux	BREST	221 110		221 110
32 - Dérivés énergétiques	BREST	600		600
46 - Ferrailles et poussières de haut fourneau	BREST		9 864	9 864
53 - Barres, profilés, fil, matériel de voies ferrées	BREST		47	47
<b>Total Amérique du Nord et Centre</b>		<b>341 460</b>	<b>10 111</b>	<b>351 571</b>
<b>Amérique du Sud</b>				
Nature de marchandises	Port	Entrée	Sortie	Total
00 - Animaux vivants	LORIENT	42 652		42 652
17 - Nourritures pour animaux et déchets alimentaires	LORIENT	442 917		442 917
18 - Oléagineux	BREST	173 824		173 824
91 - Véhicules et matériels de transport	LORIENT	151		151
<b>Total Amérique du Sud</b>		<b>659 544</b>		<b>659 544</b>
<b>Asie</b>				
Nature de marchandises	Port	Entrée	Sortie	Total
11 - Sucres	LORIENT	13 002		13 002
17 - Nourritures pour animaux et déchets alimentaires	LORIENT	9 966		9 966
<b>Total Asie</b>		<b>22 968</b>		<b>22 968</b>
<b>Asie Mineure</b>				
61 - Sables, graviers, argiles, scories	BREST	1 574		1 574
71 - Engrais naturels	SAINT-MALO	34 371		34 371
<b>Total Asie Mineure</b>		<b>35 945</b>		<b>35 945</b>
<b>Non déterminé</b>				
Nature de marchandises	Port	Entrée	Sortie	Total
00 - Animaux vivants	LORIENT	2 500	3 000	5 500
05 - Bois et liège	SAINT-MALO	14 443		14 443
14 - Denrées alimentaires périssables ou semi-périssables et conserves	BREST	21		21
	SAINT-MALO	2 374		2 374
17 - Nourritures pour animaux et déchets alimentaires	BREST	4 824		4 824
	SAINT-MALO	15 953	1 786	17 739
18 - Oléagineux	BREST	89 399	5 500	94 899
	LORIENT	7 955		7 955
32 - Dérivés énergétiques	BREST	5 407		5 407
	LORIENT	363 158		363 158
46 - Ferrailles et poussières de haut fourneau	LORIENT		2 359	2 359
	SAINT-MALO		3 455	3 455
53 - Barres, profilés, fil, matériel de voies ferrées	BREST		168	168
56 - Métaux non ferreux	BREST	60		60
61 - Sables, graviers, argiles, scories	BREST	2 300	2 100	4 400
	LORIENT	222 753	10	222 763
	ROSCOFF	875		875
62 - Sel , pyrites, soufre	SAINT-MALO	10 942		10 942
71 - Engrais naturels	ROSCOFF	14 217		14 217
72 - Engrais manufacturés	SAINT-MALO	10 350	3 350	13 700
89 - Autres matières chimiques	BREST		1	1
99 - Transactions spéciales	BREST		132	132
<b>Total Non déterminé</b>		<b>767 531</b>	<b>21 861</b>	<b>789 392</b>
<b>TOTAL TRAFIC DES PORTS BRETONS</b>		<b>7 263 170</b>	<b>1 403 510</b>	<b>8 666 680</b>

Hors ports de Pontrieux, Lézardrieux et Landerneau

## **ORTB**

**Siège** : Chambre de Commerce et d'Industrie de région Bretagne  
1, rue du Général Guillaudot - CS 14422 - 35044 Rennes cedex  
Tél : 02 99 25 41 82 - Mél : ortb@i-carre.net

**Internet** : [www.observatoire-transports-bretagne.fr](http://www.observatoire-transports-bretagne.fr)

**Directeur de la publication** : André Jourt, Président ORTB

**Rédaction-conception-réalisation** : Pascal Lauzier - Annie Lehuger  
DREAL/COPREV

**Crédit photos** : DREAL

**Dépôt légal** : février 2013 - ISSN : 2010-6607